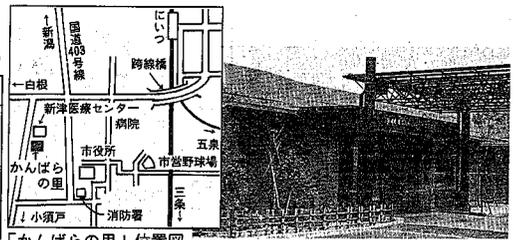


ショート・ステイ・サービスの利用料金(1日当たり)

社会的理由	生活保護世帯	その他の世帯
疾病、出産、事故、災害 冠婚葬祭、転勤 看護または学校などの公 的行事への参加	市負担 5200円	3350円
	申請者負担 なし	1850円
私的理由	生活保護世帯	その他の世帯
社会的理由以外の理由	市負担 3350円	なし
	申請者負担 1850円	5200円



「かんばらの里」位置図
今年4月にオープンした「かんばらの里」

8月
から
ショート・ステイ
サービスを開始

高齢化社会が進むにつれて、地域では、老人養護施設が老人福祉の中核として、その役割が期待されています。そこで今年四月にオープンした特別養護老人ホーム「かんばらの里」では、八月から次のようにショート・ステイ(短期保護)・サービスを実施します。

このショート・ステイ・サービスは、お年寄りを介護している家族の人が、病気やその他の理由で、介護が困難になったとき、家族の代わりに介護をしようというものです。期間は、一週間が限度です(特別な事情があるときは、最高四週間までとします)。このサービスを利用すれば、

介護者の負担も軽くなり、ショート・ステイ・サービスを希望される人は、市社会福祉事務所(電話24-2111内線231)へお申し込みください。ただし、お申し送り送迎は、家族の人から行っています。

なお、一日当たりの利用料金は、左の表のとおりです。

10月から
デイ・サービス
も開始されます

「かんばらの里」では、ショート・ステイ・サービスに続いて10月から、デイ・サービスを行います。

このサービスは、市内に住ずるお年寄りに対して、定期的な施設にきてもらい、入浴や食事、日常動作訓練などをしてもらいます。これによって、利用者相互の交流による孤独感の解消や、日常動作訓練による心身機能の保持増進を図ります。また、家族の介護負担の軽減や身体的、精神的な苦勞の軽減も目的としています。

□サービスの内容：入浴、食事(昼食)、送迎(リフトバス)、日常動作訓練、家族の介護者指導

□サービスの利用料：市社会福祉事務所福祉係(電話24-2111内線231)へお問い合わせ

「かんばらの里」では、ショート・ステイ・サービスに続いて10月から、デイ・サービスを行います。

このサービスは、市内に住ずるお年寄りに対して、定期的な施設にきてもらい、入浴や食事、日常動作訓練などをしてもらいます。これによって、利用者相互の交流による孤独感の解消や、日常動作訓練による心身機能の保持増進を図ります。また、家族の介護負担の軽減や身体的、精神的な苦勞の軽減も目的としています。

□サービスの内容：入浴、食事(昼食)、送迎(リフトバス)、日常動作訓練、家族の介護者指導

□サービスの利用料：市社会福祉事務所福祉係(電話24-2111内線231)へお問い合わせ

「かんばらの里」では、ショート・ステイ・サービスに続いて10月から、デイ・サービスを行います。

このサービスは、市内に住ずるお年寄りに対して、定期的な施設にきてもらい、入浴や食事、日常動作訓練などをしてもらいます。これによって、利用者相互の交流による孤独感の解消や、日常動作訓練による心身機能の保持増進を図ります。また、家族の介護負担の軽減や身体的、精神的な苦勞の軽減も目的としています。

□サービスの内容：入浴、食事(昼食)、送迎(リフトバス)、日常動作訓練、家族の介護者指導

□サービスの利用料：市社会福祉事務所福祉係(電話24-2111内線231)へお問い合わせ

介護者の負担も軽くなり、ショート・ステイ・サービスを希望される人は、市社会福祉事務所(電話24-2111内線231)へお申し込みください。ただし、お申し送り送迎は、家族の人から行っています。

なお、一日当たりの利用料金は、左の表のとおりです。

10月から
デイ・サービス
も開始されます

「かんばらの里」では、ショート・ステイ・サービスに続いて10月から、デイ・サービスを行います。

このサービスは、市内に住ずるお年寄りに対して、定期的な施設にきてもらい、入浴や食事、日常動作訓練などをしてもらいます。これによって、利用者相互の交流による孤独感の解消や、日常動作訓練による心身機能の保持増進を図ります。また、家族の介護負担の軽減や身体的、精神的な苦勞の軽減も目的としています。

□サービスの内容：入浴、食事(昼食)、送迎(リフトバス)、日常動作訓練、家族の介護者指導

□サービスの利用料：市社会福祉事務所福祉係(電話24-2111内線231)へお問い合わせ

「かんばらの里」では、ショート・ステイ・サービスに続いて10月から、デイ・サービスを行います。

このサービスは、市内に住ずるお年寄りに対して、定期的な施設にきてもらい、入浴や食事、日常動作訓練などをしてもらいます。これによって、利用者相互の交流による孤独感の解消や、日常動作訓練による心身機能の保持増進を図ります。また、家族の介護負担の軽減や身体的、精神的な苦勞の軽減も目的としています。

□サービスの内容：入浴、食事(昼食)、送迎(リフトバス)、日常動作訓練、家族の介護者指導

□サービスの利用料：市社会福祉事務所福祉係(電話24-2111内線231)へお問い合わせ

8路線を市道に認定

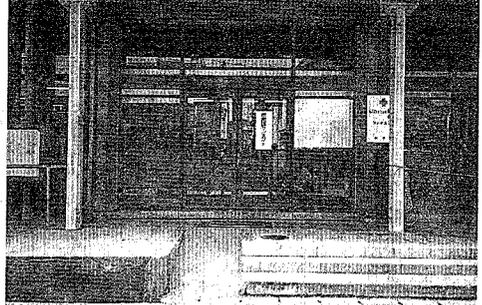
今回の議会では、右のほかに次の案件も審議され、それぞれ原案どおり認められました。

- 新津市議会の議員その他非常勤の職員の公務災害補償等に関する条例の一部改正(国民年金法などの法令による給付との調整)
- 新津市職員の特殊勤務手当に関する条例の一部改正(乳児または障害児を保育する保母に特殊勤務手当を支給)
- 新津市国民健康保険条例の一部改正(保険料の賦課限度額を39万円から40万円に引き上げることなど)
- 新津市市民会館条例の一部改正(増設された第5会議室の使用料について。午前(9時～正午)は1000円、午後(1時～5時)は1500円、夜間(6時～10時)は2000円、1日(午前9時～午後10時)は4500円)
- 新津市家畜衛生センター条例の制定(畜産行政を見直すために、畜産センターを廃止し、新津市家畜衛生センターを設置)
- 字の変更(国営水利事業施工に伴う小屋場内内の字の変更)
- 市道の認定、廃止および変更(金沢町1丁目地内などの8路線を新たに市道に認定、大蔵などの4路線を市道廃止、小口線など3路線を変更)

市長専決処分を承認

また、急を要して議会を招集する暇がなかったため、市長専決処分を行った次のことも、議会の承認が得られました。

- 新津市市税条例の一部改正(固定資産税の負担調整措置の改正など)
- 新津市国民健康保険条例の一部改正(保険料の賦課額に100円未満の端数があるときは、その金額を切り捨てることなど)
- 昭和63年度予算補正
・老人保健特別会計…歳入歳出にそれぞれ1386万8000円を追加し、総額31億5593万4000円とする。
- 昭和62年度予算補正
・一般会計…歳入歳出にそれぞれ9552万3000円を追加し、総額139億9751万9000円とする。
- ・農業集落排水事業特別会計…歳入歳出からそれぞれ120万円を減額し、総額1億2622万9000円とする。
- ・国民健康保険特別会計…歳入歳出に4496万円を追加し、総額29億9953万6000円とする。



旧市役所は本町2番館として利用

旧市役所施設を本町二番館に
今回の議会では、今まで市役所として使っていた施設の運営管理などを含めた「新津市本町二番館条例」が制定されました。

これによって、旧庁舎は、本町二番館という名称で市民の皆さんから利用してもらうことになりました。

本町二番館は、これまでの旧館スペースを駐車場に、新館施設はそのまま残し、いろいろな目的で利用してもらおうように、今、内部整備を進めています。その中には、「母子健康センター」や「市民課サービスコーナー」などが併設されます。

また、社会福祉協議会などの団体が入る事務室や相談室スペースが予定されているは

本町二番館条例を制定
市議会六月定例会から

六月二十七日から七月十一日まで十五日間の会期で、市議会六月定例会が開かれました。今回の議会で、

▼新津市本町二番館条例の制定
▼昭和六十三年年度の一般会計に一億二千八百八十四万八千円を追加すること
などが決まりました。

か、市民ホール(一階)、多目的ホール(旧議場)、会議室など、市民の皆さんから利用してもらおう施設が設けられます。

すでに、市民課サービスコーナーや一部事務室は、開設して、いまそのほかはまだ、工事が時間がかかるため、全館の利用は、十月以降になる見込みです。本町二番館の使用料などについては、追って広報でお知らせします。

一般会計予算に
一億二千万円を追加
昭和六十三年年度の一般会計予算に一億二千八百八十四万八千円を追加し、歳入・歳出の総額を百三十億四千八百八十四万八千円とすることが認められました。追加された主なものは、道路橋りょう費に一千九百二十三万三千円など

議も行われました。このうち、「生産者米価に関する意見書を求める請願」「国庫補助負担率の引き下げ廃止を求める請願」の二件が採択されました。そして、これらに基づいた意見書二件と「抜本的税制改革に関する意見書を発議し、関係機関へ送付された。なお、「県営車庫排水機場残置と関係水路の市が管理することについて」、「新津市ショッピングセンター(仮称)の出店反対に関する陳情」は継続審査に、「名称形式を問わず、大型間接導入に反対する意見書の提出を求める請願」は不採択になりました。

請願二件を採択し
意見書三件を發議
今議会では、請願五件の審議も行われました。このうち、「生産者米価に関する意見書を求める請願」「国庫補助負担率の引き下げ廃止を求める請願」の二件が採択されました。そして、これらに基づいた意見書二件と「抜本的税制改革に関する意見書を発議し、関係機関へ送付された。なお、「県営車庫排水機場残置と関係水路の市が管理することについて」、「新津市ショッピングセンター(仮称)の出店反対に関する陳情」は継続審査に、「名称形式を問わず、大型間接導入に反対する意見書の提出を求める請願」は不採択になりました。

お買物、ご用命は市内で

毎度ありがとうございます
サロン内容☆美容全般

- ご婚礼着付
- パーマ
- ・特種毛髪パック
- ・美肌の美しさを保つ(美顔)エステティック&メニュー
- ◆公休日のご案内～年中火曜のみ

渡辺美容院
ヘアステーション
わたなべ駅前店
本町3 駅前通りカワラ通り
電話(22)0626

花キュービット 国内どこにでもお届けします

祝・葬祭用盛籠・花束
いけばな材料一般

小林生花店
新町1丁目 TEL 22-1080
22-5707

お買物、ご用命は市内で

動物も家族の一員です。

小島獣医科病院
24-2223 (秋葉2丁目)
駐車場完備

- 時間
平日 AM9:00~12:00 PM1:30~6:30
土曜 AM9:00~12:00 PM1:30~3:00
日・祭日 AM9:30~11:30(予約)
- 案内
・犬・猫・小鳥など動物の診療
・野生鳥獣の保護
・動物コンサルタント
・グルーミング
・ホテル
・健康フード(療養食)

当院
秋葉公園
秋葉2丁目